



Gedanken zur Programmgestaltung von «Auch hier ist Welt»

Junge Männer und Frauen aus Obervaz verliessen früher ihre Heimat, um im Ausland ein Auskommen als Söldner, Zuckerbäcker, Cafétiers, Ladendiener und Hausangestellte zu finden. Donat Rischatsch hat sich in den letzten Jahren intensiv mit dieser Thematik auseinandergesetzt. Sein Buch „**Auch hier ist Welt**“ bildet einen wichtigen Meilenstein in der Obervazer Auswanderungsforschung. Dank seinen zahlreichen Kontakten zu Nachkommen ausgewanderter Obervazer kann er eine eindrückliche Sammlung an Fotografien, Briefen und weiteren Dokumenten vorweisen.

Diese Recherchen nehmen wir als Aufhänger zu den ersten Obervazer Kulturtagen und erschaffen ein tolles und abwechslungsreiches Programm dazu. Behalten ein Auge darauf, dass sich das Alte mit dem Neuen mischen darf, dies aber stets in Anlehnung an die **Ab- und Zuwanderung** von damals.

Wir freuen uns von ganzem Herzen!

Das Kern-OK
Annina Giovanoli, Projektleiterin und Einheimische
Donat Rischatsch, historische Begleitung und Einheimischer
Fabian Bergamin, Einheimischer
Claudia Züllig, Einwanderin



INB
AM PASS
KUL PASS CULTURA

Pass cultura

11. BIS 13. OKTOBER 2019

Drei Tage Kultur am Pass in den Dörfern;
LAIN MULDAIN ZORTEN

kulturampass.ch

AUCH HIER IST WELT
er qua e mond

Das Programm innerhalb von «Auch hier ist Welt» wird einzigartig und fein. Die einzelnen Aufführungsplätze in den Dörfern Lain, Muldain und Zorten sind authentisch und bieten den extra kreierten Programmpunkten eine ertümliche Kulisse. Gerne präsentieren wir schon ein paar „kulturelle Leckerbissen“ dieser Kulturtage, die in den drei Dörfern stattfinden werden:

LAIN

- **Barocke Bildbetrachtung** in der Kirche St. Luzi in Lain mit Emblematik-Koryphäe Dr. Dieter Bitterli.
- **«Ina baterlada»**, der Schwatz. Interessante Menschen aus der Gemeinde Vaz/Obervaz erzählen am runden Tisch im Dorfstall, in ihrer Muttersprache Romanisch, aus ihrem Leben. Moderiert wird der Schwatz von Donat Rischatsch.
- **Käse, das Gold unserer Alpen.** Auserlesene Alpkäse aus der Region.
- **«La maisetta»**, das Tischchen – die Besenbeiz.
- Autor **Linard Candreia** nimmt den Zuhörer der Besenbeiz auf eine Zeitreise.
- Im Brunnen vor dem Stall von **Leo Sigrön** gibt es nicht nur Brunnenwasser.
- Die **Bündner Spitzbuben** haben alle ihre Wurzeln in Obervaz.
- **Auf – und Wegzug** heisst das Motto der Skulptur, die Marcel Frischknecht während den Kulturtagen schmieden wird.
- **La Triada**, drei wunderschöne Stimmen, drei einzigartige Sängerinnen treffen sich und singen altes romanisches Liedergut in der Kirche in Lain. **Corin Curschellas, Astrid Alexandre und Ursina Giger** pflegen mit ihrer Liedkunst uraltes Bündner Kulturgut.
- **Meine Ziege**, Kühe konnten sich damals nicht alle leisten.
- **«Zaina, Krättli und Körb»** der letzte Obervazer Korber.
- **Und vieles mehr ...! Lassen Sie sich überraschen!**

MULDAIN

- **Anna Cathomas**, die Bündner Oberländerin, entführt die Gäste in die Welt der alten Märchen.
- Il vent d`amur, so die Erzählung von **Annina Giovanoli**, handelt von ungewolltem Auswandern über die Grenzen.
- **Jolanda Casutt** besingt il vent d`amur mit ihrer warmen Stimme.
- Erbauer des Junkerhauses auf Leinwand. **Donat Rischatsch** ist es gelungen, das wohl älteste Portrait eines Obervazers zu finden.
- Kräuter und ihre Energieplätze: **Vreni Conradin** wandert mit den Familien übers Feld.
- Heimtrieb, zusammen mit dem Bauern **Toni Sigrön** dürfen Kinder und Erwachsene die Kühe von der Weide zurück in den Stall holen.
- **Muldainer Beizli** ein Ort der Begegnung – im Heustall.
- **Und vieles mehr ...! Lassen Sie sich überraschen!**

ZORTEN

- **Tavolata - Aventura:** Kulinarik aus aller Welt trifft auf unsere Kultur und ihre Geschichte.
- Einzigartige Dorfführung durch das schöne Dorf Zorten mit **Donat Rischatsch**.
- **Techtelmechtel** bringt Klezmer, die Folkloremusik Osteuropas, nach Vaz/Obervaz.
- Junge, kraftvolle Stimmen erklingen in der Kirche Zorten dank dem **Bündner Jugendchor**.
- **Caroline Capiaghi**, die einheimische Erzählerin, nimmt uns mit auf die Spuren ihres Grossvaters.
- **René Schnoz und Gabi Schumacher** nehmen uns mit auf die grosse Reise des Dr. Hilarius Rischatsch.
- **Eine Träne blieb zurück.** Argentinien, ein Auswanderungsland der Obervazer, bringt uns Tango nach Zorten.
- Klangreise durch die Musik der alten Zeit mit **Elisabeth Sulser**.
- Und was wird aus mir? **Felicitas Heyerick** lässt die Gedanken der Daheimgebliebenen aufleben.
- **Und vieles mehr ...! Lassen Sie sich überraschen!**

Ich möchte «Auch hier ist Welt» unterstützen!

Ein (1) Kulturpass entspricht einem Sponsorenbeitrag von CHF 100 und ist an allen 3 Tagen, exkl. Abendveranstaltungen gültig).

- CHF 100 1 Kulturpass für alle 3 Tage (übertragbar)
- CHF 200 2 Kulturpässe für alle 3 Tage (übertragbar)
- CHF 500 5 Kulturpässe für alle 3 Tage (übertragbar)
- CHF Entsprechender Gegenwert (1 Kulturpass entspricht CHF 100)
- CHF 1000** Dieses exklusive Paket für 2 Personen beinhaltet 6 Kulturpässe (für 3 Tage) und 6 Tageseintritte inkl. der Teilnahme an der Voreröffnung, dem Eröffnungs-Apéro, der Tavolata und dem Konzert von Techtelmechtel.

- JA, ich möchte gerne erwähnt werden: Einheimischer Einwanderer Auswanderer Geschäft
- NEIN, ich möchte nicht erwähnt werden.

Abtrennen, ausfüllen und senden an:

Verein Kultur am Pass KaP
Lenzerheide Marketing Support
c/o S. Lauerburg Voa principala 80
7078 Lenzerheide
sarah.lauerburg@lenzerheide.com

Name/Vorname	
Adresse	
PLZ/Ort	
E-Mail	
Ort/Datum	Unterschrift